

HOFFEN
food expert



BLENDER STOŁOWY | TABLE BLENDER
INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL



BLENDER STOŁOWY | TABLE BLENDER

Modele: TB-723-17W; TB-723-17B

(Instrukcja obejmuje różne wersje i wzory urządzenia)



SPIS TREŚCI

1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM.....	4
2. DANE TECHNICZNE.....	4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA	4
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI	7
5. BUDOWA	8
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU	9
7. UŻYTKOWANIE.....	9
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	12
9. NAPRAWA I KONSERWACJA.....	13
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT	14
11. UTYLIZACJA.....	14
12. DEKLARACJA CE	15
13. GWARANCJA I SERWIS.....	15

1. UŻYCIĘ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Blender stołowy przeznaczony jest do rozdrabniania potraw, sporządzania sosów, dipów. Z łatwością można zrobić pyszny koktajl, zmiksować składniki na zupełny krem czy też rozkruszyć lód.

Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie należy go używać do celów profesjonalnych.

Stosować tylko do żywności lub płynów spożywczych.

2. DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM170423
Model	TB-723-17W; TB-723-17B
Zasilanie	220-240 V~ 50/60 Hz
Moc	550 – 650 W
Maks. czas ciągłej pracy	2 min
Max. pojemność dzbanka	1,5 l
Waga netto	3 kg
Waga brutto	3,3 kg

3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Należy trzymać urządzenie jak i jego wtyczkę poza zasięgiem dzieci.
2. Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby o braku doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają one pod nadzorem lub korzystają z urządzenia bezpiecznie, zgodnie z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia.
3. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
4. Jeżeli przewód sieciowy ulegnie uszkodzeniu, to

powinien on być wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisowego lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach w celu uniknięcia zagrożenia.

5. Maksymalny czas pracy urządzenia to 2 minuty. Po upływie tego czasu, odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać 1 minutę przed ponownym uruchomieniem.
6. Używaj wyłącznie akcesoriów dołączonych wraz z produktem.
7. Zachowaj ostrożność podczas kontaktu z ostrzem, opróżnianiem dzbanka i podczas czyszczenia.
8. Zawsze odłączaj wtyczkę od zasilania jeżeli pozostawiasz urządzenie bez opieki oraz przed jego montażem, demontażem lub czyszczeniem.
9. Wyłącz urządzenie i odłącz od zasilania przed zmianą akcesoriów lub kontaktem z częściami będącymi w ruchu.
- 10. UWAGA!** Upewnij się, że blender jest wyłączony przed zdejmowaniem dzbanka z podstawy.
- 11. Ostrzeżenie!** Ryzykourazuw przypadku niewłaściwego użycia. Zachowaj szczególną ostrożność przy demontażu akcesoriów, zwłaszcza podczas opróżniania szklanego dzbanka i podczas jego czyszczenia.
- 12. Ostrzeżenie!** Należy zachować szczególną ostrożność, jeśli gorąca ciecz jest wlewana do szklanego dzbanka, gdyż może ona być wyrzucana w postaci pary wodnej.
13. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania za pomocą zewnętrznego zegara lub odrębnego systemu zdalnego sterowania.
14. Czyszcząc części mające kontakt z żywnością należy postępować zgodnie z rozdziałem **8 Czyszczenie i konserwacja**.
15. Ten sprzęt przeznaczony jest do użytku domowego i podobnych zastosowań takich jak:

- wyposażenie jadalni w sklepie, biurze i innych środowiskach pracy
 - na farmach
 - w pokojach hotelowych, motelach i innych środowiskach tego typu
 - w pensjonatach.
16. Przed użyciem przeczytaj całą instrukcję.
 17. Ostrzeżenie! Zawsze odłączaj wtyczkę od zasilania jeżeli pozostawiasz urządzenie bez opieki. Zachowaj szczególną ostrożność przy demontażu akcesoriów, zwłaszcza przy czyszczeniu urządzenia.
 18. Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, zwłaszcza w obecności dzieci, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.
 19. Urządzenie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
 20. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzać wtyczki, przewodu sieciowego lub urządzenia w wodzie lub innych płynach.
 21. Nie przewieszać przewodu sieciowego przez krawędź stołu czy zlewu.
 22. Przed pracą ustaw urządzenie na równej i stabilnej powierzchni.
 23. Nie używać urządzenia w pobliżu łatwopalnych tkanin (zastony, dywan), nie stawiać w pobliżu źródeł wysokiej temperatury: piecyków gazowych, kuchenek elektrycznych.
 24. Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej zawsze sprawdź, czy przełącznik jest w pozycji „0”. Tak samo przed odłączeniem urządzenia, przełącznik powinien być w pozycji „0”.
 25. Przed użyciem należy upewnić się czy napięcie zasilania wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu w sieci elektrycznej.
 26. Przed przystąpieniem do eksploatacji należy rozwinąć przewód sieciowy.
 27. Przewód sieciowy nie powinien swobodnie zwisać ani dotykać gorących powierzchni.
 28. Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane oraz przed rozpoczęciem jego czyszczenia, składania i rozkładania.
 29. Nie przykrywać urządzenia podczas pracy. W przypadku, gdy urządzenie jest przykryte lub styka się z materiałem łatwopalnym może pojawić się ryzyko

zapróśzenia ognia.

30. W czasie pracy urządzenia nie wkładać rąk, ani żadnych przedmiotów (sztućców, narzędzi itp.) do miksowanych składników.
31. Trzymaj palce, włosy, ubranie i przybory z dala od ruchomych części urządzenia (elementów obracających się).
32. Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
33. Nie używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
34. Nie należy używać urządzenia, jeśli wcześniej upadło ono z wysokości, wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
35. Nie wolno podejmować prób otwierania korpusu lub demontażu jakichkolwiek części urządzenia.
36. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, również opakowanie.
37. Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem infolinia@vershold.com

4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.



Wyrób przystosowany do kontaktu z żywnością



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – karton.



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.

5. BUDOWA



- 1 Korek i miarka do odmierzania składników
- 2 Pokrywa
- 3 Wypustki pokrywy
- 4 Uchwyt
- 5 Ostrza
- 6 Pokrętko wyboru prędkości i funkcji
- 7 Nóżki antypoślizgowe
- 8 Przewód sieciowy
- 9 Podstawa blendera
- 10 Dzbanek
- 11 Dziubek

6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Ilość	Element
1	Blender stołowy
1	Dzbanek z pokrywą i korkiem
1	Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód sieciowy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

7. UŻYTKOWANIE

7.1 Przed użyciem

1. Rozpakuj urządzenie.
2. Sprawdź czy parametry zasilania urządzenia (220 – 240 V~ 50/60 Hz) odpowiadają parametrom lokalnej sieci elektrycznej.
3. Przed pierwszym użyciem urządzenie i akcesoria należy wyczyścić zgodnie z instrukcją w punkcie 8 Czyszczenie i konserwacja.
4. Przed złożeniem urządzenia upewnij się, że blender stołowy jest odłączony od sieci elektrycznej, a pokrętko ustawiania prędkości jest ustawione w pozycji „0”.

Uwaga!

Na początku użytkowania blendera może wydzielać nieprzyjemny zapach. Ustąpi on po dłuższym użytkowaniu.

Uwaga! Maksymalny czas pracy ciągłej to 2 minuty, po czym zaleca się odczekać 1 minutę przed ponownym użyciem urządzenia.

7.2 Zakładanie dzbanka

1. Nałóż dzbanek ze szkła na podstawę, tak aby otwór w pojemniku naszedł na wypustkę w podstawie blendera. Przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz charakterystyczne „kliknięcie”.

7.3 Zakładanie pokrywy i korka

1. Nałóż pokrywę na dzbanek ze szkła. Zwróć uwagę aby jedna z wypustek pokrywy nie zachodziła na dziubek pojemnika ze szkła, tak jak to pokazano na zdjęciu poniżej.
2. Dociśnij pokrywę.
3. Nałóż korek. Zwróć uwagę, aby wypustki korka weszły w otwory umieszczone w uchwycie korka. Przekręć lekko korek zgodnie z ruchem wskazówek zegara



wypustki korka

7.4 Zdejmowanie dzbanka

1. Przekręć dzbanek w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Zdejmij dzbanek.

7.5 Zdejmowanie pokrywy i korka

1. Złap za wypustki pokrywy i podważ do góry.



2. Przekręć korek przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do momentu, aż wypustki korka znajdą się w otworach w dziurze na korek i pociągnij do góry.



Uwaga! Zdjęcie pokrywy wymaga użycia większej siły.

7.6 Praca

1. Należy się upewnić, że urządzenie jest odłączone od zasilania, a pokrętło prędkości jest w pozycji „0”.
2. Jeżeli dzbanek jest zdjęty – załóż go na podstawę według **7.2. Zakładanie dzbanka**.
3. Zdejmij pokrywę (jeżeli jest) według **7.5 Zdejmowanie pokrywy i korka**.
4. Umieścić produkty spożywcze w dzbanku i nałóż pokrywę i korek według **7.3 Zakładanie pokrywy i korka**.
5. Ustaw pokrętło ustawiania prędkości na „1”, a po chwili można przekręcić na „2” lub włączyć „P” (tryb pulsacyjny).

Uwaga! Praca w pozycji „P” wymaga trzymania pokrętła.

Dla składników, które wymagają krótkiej pracy należy korzystać z pracy w trybie pulsacyjnym „P”. Jest to idealne rozwiązanie dla płynów zawierających np. orzechy.

Uwaga!

Nie należy przekraczać maksymalnej pojemności 1500 ml zaznaczonej na dzbanku blendera. Niektóre mieszaniny zwiększają swoją objętość podczas mieszania.

Uwaga!

Podczas pracy składniki mogą zatrzymać się na ściankach pojemnika. W tym przypadku zatrzymaj urządzenie obracając pokrętło ustawiania prędkości w pozycję 0, odłącz urządzenie od gniazda sieci elektrycznej,

zdejmij pokrywkę i wykorzystując plastikową lub drewnianą łopatkę zsuń składniki ze ścianek pojemnika.

Uwaga!

Jeżeli ostrza zakleszczą się podczas pracy urządzenia natychmiast przekręć pokrętko ustawiania prędkości w pozycję 0 i odłącz urządzenie od gniazda sieci elektrycznej. Następnie zdejmij pokrywkę i wykorzystując plastikową lub drewnianą łopatkę usuń przyczynę zablokowania. Praca urządzenia przy zablokowanych ostrzach może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Uwaga!

Ostrza są ostre. Zachowaj ostrożność podczas kontaktu z ostrzem.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.



Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia elektrycznego i oparzenia.

- **Nie zakładać mokrego dzbanka na podstawę.**
- **Nie zanurzać urządzenia w wodzie i innych cieczach.**
- **Nie używać żrących środków myjących.**

Czyszczenie dzbanka

1. Odłącz urządzenie od źródła zasilania.
2. Opróżnić dzbanek i napełnij go wodą.
3. Umieścić dzbanek na podstawie i przekręcić pokrętko kilka razy na pozycję „P”.
4. Zdejmij dzbanek z podstawy
5. Wylej wodę z dzbanka i umyj dzbanek z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Czyszczenie ostrzy

1. Odłącz urządzenie od źródła zasilania. Odłącz urządzenie od źródła zasilania.

2. Zdejmij dzbanek z podstawy.
3. Odkręć czarny element z ostrzami.
4. Wyjmij ostrza.
5. Opłucz ostrza i czarny element pod bieżącą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
6. Pozostaw do wyschnięcia.



Uwaga!

Ostrza są ostre. Zachowaj ostrożność podczas kontaktu z ostrzem.

Uwaga! Okolice ostrzy myj za pomocą szczotki do mycia naczyń.

1. Wytrzeć do sucha lub pozostawić do wyschnięcia.

Uwaga!

Nie zanurzać wtyczki, przewodu zasilającego lub podstawy urządzenia w wodzie lub innych płynach.

Uwaga!

Nie wkładaj żadnej części blendera do zmywarki.

9. NAPRAWA I KONSERWACJA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.

10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

1. Urządzenie należy czyścić zgodnie z opisem i pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
2. Zalecane jest przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.
3. Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
4. Zawsze przenoś urządzenie za uchwyt/uchwyty.
5. Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.
6. Zwiń przewód zasilający na uchwytach znajdujących się w podstawie urządzenia.

11. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Właściwa utylizacja urządzenia:

1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.
3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.



12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej oraz kompatybilności elektromagnetycznej i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

13. GWARANCJA I SERWIS

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

- infolinia@vershold.com
- lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**

Informacje o statusie naprawy można uzyskać kontaktując się z serwisem. Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny urządzeń prowadzi firma QUADRA-NET Sp. z o.o.

- tel. 61/853 44 44
tel. kom. 664 44 88 00
- email: infolinia@quadra-net.com
www: www.quadra-net.pl

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem: www.vershold.com/opinie

Producent (Gwarant)

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o. (dawniej: Vershold Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A.)

ul. Łopuszańska 32,
02-220 Warszawa, Polska
Wyprodukowano w Chinach

Karta gwarancyjna

1. Stempel
2. Data sprzedaży
3. Podpis
4. Nazwa sprzętu
5. Model sprzętu
6. Nr seryjny lub nr partii

Ogólne warunki gwarancji

1. Gwarant niniejszego produktu gwarantuje, że w okresie 24 miesięcy od daty zakupu produktu, potwierdzonej prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną, produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał:

- a) a) bezpłatnej naprawie przez Gwaranta, z zastrzeżeniem, że zdemontowane, uszkodzone lub wadliwe części produktu w celu zapewnienia bezpieczeństwa Klienta stają się własnością Gwaranta,
- b) b) wymianie produktu na nowy w miejscu zakupu produktu, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta,
- c) c) zwrotowi w zamian za zwrot ceny za zakupiony produkt, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta.

2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna wada urządzenia.

3. Uprawniony do gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamacji sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną lub paragon/fakturę zakupu oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.

4. Karta gwarancyjna bez pieczętki, daty sprzedaży, podpisu sprzedawcy jest nieważna.

5. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.

6. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca, chyba, że dokonał tego uprawniony pracownik serwisu.
7. Punkt naprawczy dołoży wszelkich starań, aby dokonać naprawy w terminie 21 dni. Termin ten może ulec przedłużeniu do 1 miesiąca w przypadku zaistnienia potrzeby zakupu części zapasowych, którymi nie dysponuje aktualnie punkt naprawczy.
8. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem usprawnienia działań serwisowych.
9. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
10. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej: terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.



BLENDER STOŁOWY | TABLE BLENDER
Modes: TB-723-17W; TB-723-17B



TABLE OF CONTENTS

1. INTENDED USE.....	22
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	22
3. SAFETY INSTRUCTIONS	22
4. EXPLANATION OF SYMBOLS.....	25
5. APPLIANCE COMPONENTS.....	26
6. SET CONTENTS.....	26
7. USE.....	27
8. CLEANING AND MAINTENANCE	30
9. REPAIR	31
10. STORAGE AND TRANSPORTATION.....	32
11. DISPOSAL.....	32
12.CE DECLARATION.....	33
13. WARRANTY AND SERVICE.....	33

1. INTENDED USE

The table blender is intended for shredding foods as well as preparing sauces and dips. With the blender you can easily make a tasty cocktail, mix ingredients for a cream soup or crush ice.

Follow the instructions in this manual for safe installation and use of the appliance.

This appliance is intended for household use only; it should not be used for professional purposes.

Use the blender for food and liquid foodstuffs only.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Lot No.	POJM170423
Model	TB-723-17W; TB-723-17B
Power supply	220-240 V~ 50/60Hz
Power consumption	550– 650 W
Maximum continuous operation time	2 minutes
Maximum jug capacity	1.5 l
Net weight	3 kg
Gross weight	3.3 kg

3. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The appliance must not be used by children. Keep the appliance and the plug out of children's reach.
2. The device may be used by individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities or by individuals lacking experience and knowledge, provided that they are supervised or use the appliance safely, in compliance with the user's manual, and understand the hazards involved.
3. Children must not play with the appliance.
4. If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a service centre representative, or a

- qualified technician in order to avoid electrocution.
5. The appliance must not be operated for longer than 2 minutes. After the lapse of that time, disconnect the appliance from the power source and wait 1 minute before operating it again.
 6. Use only the accessories supplied together with the product.
 7. Be careful when handling the blade, emptying the jug or cleaning the appliance.
 8. Always unplug the power cord if you leave the appliance unattended and before mounting, dismantling or cleaning.
 9. Turn off the device and disconnect it from power before changing accessories or contacting moving parts.
 - 10. CAUTION!** Make sure that the blender is off before you remove the jug from the base.
 - 11. Warning!** Risk of injury if improperly used. Exercise extreme caution when dismantling accessories, particularly when emptying and cleaning the glass jug.
 - 12. Warning!** Special caution should be exercised if a hot liquid is poured into the glass jug, because the liquid may be ejected in the form of steam.
 13. The appliance is not intended for use by means of an external clock or a separate remote control system.
 14. When cleaning parts which contact food, follow the instructions in section 8. Cleaning and maintenance.
 15. This appliance is intended for household use and similar purposes such as:
 - equipment for a dining room in a store, office or other work environment,
 - on farms,
 - in hotel rooms, motels and other such facilities,
 - in boarding houses.

16. Read the entire user's manual before you start using the appliance.
- 17. Warning!** Always unplug the appliance from the outlet if you leave the appliance unattended. Exercise extreme caution when dismantling accessories, particularly when cleaning the appliance.
18. When using electric appliances, especially in the presence of children, basic safety rules should be observed in order to avoid the risk of fire or electrocution.
19. This product is designed for household use only. Use the appliance only for its intended purposes.
20. To protect against electric shock, do not immerse the power cord, plug or appliance itself in water or any other liquid.
21. Do not let the cord hang over the edge of a worktop or sink.
22. Before using the appliance, put it on an even and stable surface.
23. Do not use the appliance near flammable fabrics (curtains, carpets etc.), and do not place it near sources of heat: gas heaters, electric cookers.
24. Before you connect the appliance to an outlet, always check that the switch is in position „0“. Likewise, before you unplug the appliance, the switch should be in position „0“.
25. Before you use the appliance, make sure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the mains voltage.
26. Unwind the power cord before use.
27. The power cord should not hang freely or touch any hot surface.
28. Always unplug the blender from the outlet when it is not in use and before cleaning, assembly or disassembly.
29. Do not cover the appliance during operation. In the event the appliance is covered or touches a flammable material, a fire may be started.
30. When using the appliance, never insert your hands or other objects (forks, knives etc.) into the ingredients being mixed.
31. Keep fingers, hair, clothes and tools away from moving parts (rotating elements) of the appliance.
32. The blender must be supervised at all times when connected to the power supply.
33. Do not operate the appliance when it is damaged or after it malfunctions.
34. Do not use the appliance after it has been dropped or if any evidence of damage is visible.

35. Do not attempt to open the appliance's housing or remove any of its parts.
36. Retain this manual and packaging, if possible.
37. To obtain an electronic version of the instruction manual, send a message to: infolinia@vershold.com.

4. EXPLANATION OF SYMBOLS



Read this user's manual



Product compliant with the requirements of the applicable EU directives



Disposal of electric and electronic devices - see the DISPOSAL section of this manual.



Unplug the appliance.



Product suitable for contact with food



Recycling code identifying the material from which the packaging is made – cardboard.



Symbol showing that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.

5. APPLIANCE COMPONENTS



- 1 Plug with measuring cup
- 2 Lid
- 3 Lid projections
- 4 Handle
- 5 Blades
- 6 Speed and function selection knob
- 7 Anti-slip feet
- 8 Power cord
- 9 Blender base
- 10 Jug
- 11 Spout

6. SET CONTENTS

Quantity	Component
1	Table blender
1	Jug with lid and plug
1	User's manual

Open the packaging and carefully take out the appliance. Make sure that the set is complete and that its components are undamaged. Check that plastic parts are not broken and the power cord is not damaged. If you find that any components are missing or damaged, contact the vendor and do not use the product. Retain the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.



Attention! To keep children safe, do not leave packaging parts (plastic bags, cardboard boxes, expanded polystyrene elements etc.) freely accessible. Danger of suffocation!

7. USE

7.1 Before use

1. Unpack the appliance.
2. Check that the power supply parameters of the appliance (220 – 240 V~ 50/60 Hz) correspond to the parameters of the local mains.
3. Before first use, clean the appliance and accessories in accordance with the instructions in section **8. Cleaning and maintenance**.
4. Before assembling the appliance, make sure that the table blender is unplugged from the outlet and the speed control knob is in position „0”.

Attention!

When you first use the blender, it may give off an unpleasant smell. This smell will fade after a fairly long period of use.

Attention! The maximum continuous operation time is 2 minutes. After this period, it is recommended that you wait 1 minute before using the appliance again.

7.2 Mounting the jug

1. Put the jug on the base so that the hole in the container engages with the projection in the blender base. Turn the jug clockwise until you hear a distinct „click”.

7.3 Mounting the lid and plug

1. Put the lid on the glass jug. Make sure that none of the lid projections overlap the glass container spout as shown in the picture below.
2. Press the lid.

3. Mount the plug. Make sure that the plug's projections engage with the holes in the plug handle. Turn the plug clockwise slightly.



Plug's projections

7.4 Removing the jug

1. Turn the jug counter-clockwise.
2. Remove the jug.

7.5 Removing the lid and plug

1. Grasp the lid projections and prise the lid off.



2. Turn the plug counter-clockwise until the plug projections engage with the holes in the plug opening and pull it up



Attention! Removing the lid requires the application of greater force.

7.6 Operation

1. Make sure that the appliance is unplugged from the outlet and the speed control knob is in position „0“.
2. If the jug has been removed, mount it on the base as described in **7.2. Mounting the jug.**
3. Remove the lid (if present) in accordance with **7.5. Removing the lid and plug.**
4. Put the food products into the jug and mount the lid and the plug in accordance with 7.3 Mounting the lid and plug.
5. Set the speed control knob to „1“ and, after a while, you may turn it to „2“ or switch it to „P“ (pulsing mode).

Attention! Operation in position „P“ requires you to hold the knob.

For ingredients which require only brief blending, use the appliance in the pulsing mode „P“. It is a perfect solution for liquids containing nuts, for example.

Attention!

Never exceed the maximum volume of 1,500 ml marked on the blender jug. Keep in mind that some mixtures expand during blending.

Attention!

During operation, the ingredients may stick to the container walls. If this happens, stop the appliance by turning the speed control knob to position

“0”, unplug the appliance from the electric power outlet, remove the lid and, using a plastic or wooden spatula, push the ingredients down from the container walls.

Attention!

If the blades get jammed during operation, immediately turn the speed control knob to position “0” and unplug the appliance from the electric power outlet. After that, remove the lid and, using a plastic or wooden spatula, remove the jammed ingredients. If you operate the appliance with the blades jammed, you could damage the blender.

Attention!

The blades are sharp. Exercise caution when touching a blade.

8. CLEANING AND MAINTENANCE

Proper and regular cleaning will ensure safe operation and extend the life span of the appliance.



Warning! Switch off the appliance, unplug it and let it cool down before cleaning and maintenance to avoid electric shock and burns.

- **If the jug is wet, do not mount it on the base.**
- **Do not immerse the appliance in water or other liquids.**
- **Do not use corrosive cleaning agents.**

Cleaning the jug

1. Unplug the blender from the outlet.
2. Empty the jug and refill it with water.
3. Place the jug on the base and turn the knob several times to position „P”.
4. Remove the jug from the base.
5. Pour the water out of the jug and clean the jug with dishwashing liquid.

Cleaning the blades

1. Unplug the blender from the outlet.
2. Remove the jug from the base.

3. Unscrew the black component with blades.
4. Remove the blades.
5. Rinse the blades and the black component under running water with some dishwashing agent.
6. Leave till dry.



Attention! The blades are sharp. Exercise caution when touching a blade.

Attention! Clean the area near the blades with a dishwashing brush

1. Wipe the appliance or let it dry.

Attention!

Do not immerse the plug, the power cord or the blender base in water or other liquids.

Attention!

Never wash any part of the blender in a dishwasher.

9. REPAIR

The appliance contains no parts that could be serviced by the user. Do not attempt to repair the appliance on your own. Always have the appliance repaired by a professional.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, technical service centre or qualified individual.

10. STORAGE AND TRANSPORTATION

1. The appliance must be cleaned as described above and left until it is completely dry.
2. It is recommended that the device be stored in its original packaging.
3. Always store the device in a dry and well-ventilated room, beyond children's reach.
4. Always hold the appliance by its handle(s) when handling it.
5. During transportation, protect the appliance against vibration and shock.
6. Wind the power cord onto the holders in the blender base.

11. DISPOSAL

All the packaging materials are recyclable and are labelled as such. The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

Keep the packaging materials out of children's reach, as the materials can pose a hazard.

Correct disposal of the device:

1. Pursuant to WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheellie bin symbol (shown on the left) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation..
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: hand it over to an electric and electronic device collection and recycling centre. The crossed-out wheellie bin symbol placed on the product, instruction manual or package communicates this requirement.
3. Materials contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. By recycling materials and spent equipment you will help to protect the environment.
4. Information on electric and electronic devices collection centres is available from local government agencies or from the vendor.



12.CE DECLARATION

This appliance has been designed, manufactured and marketed in accordance with the requirements of the Low Voltage Directive and the Electromagnetic Compatibility Directive. Therefore, the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

13. WARRANTY AND SERVICE

In order to lodge a complaint or file a claim related to the product, **deliver the appliance to the Customer Service Desk at any store of the Biedronka chain.**

Should you have any questions or issues about product usage or lodging a complaint, send them to the following e-mail address:

- infolinia@vershold.com
- or call us at: **+48 667 090 903**

To obtain information on repair status, contact the service centre.

Warranty and post-warranty service of the appliance is provided by QUADRA-NET Sp. z o.o.:

- phone: 61/853 44 44
mobile: 664 44 88 00
- email: infolinia@quadra-net.com
www: www.quadra-net.pl

Your opinion matters to us. Evaluate our product at:
www.vershold.com/opinie

Manufacturer (Warrantor)

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o. (formerly: VERSHOLD POLSKA Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A.)

ul. Łopuszańska 32,
02-220 Warszawa
Poland

Made in China

Warranty card

1. Stamp
2. Date of sale
3. Signature
4. Device name
5. Device model
6. Serial No. or lot No.

General terms and conditions of warranty

1. The Warrantor for this product warrants that within 24 months from the product purchase date confirmed by a duly completed warranty card, the product shall be, at the discretion of the Warrantor, subject to:

- a) free repair to be performed by the Warrantor, with the reservation that removed, damaged or defective parts of the product shall become the property of the Warrantor in order to ensure the Customer's safety,
- b) replacement with a new product at the point of product purchase, as a result of which the damaged or defective product shall become the property of the Warrantor,
- c) return in exchange for reimbursement of the product's purchase price, as a result of which the damaged or defective product shall become the property of the Warrantor.

2. A damaged/defective product means a product failing to provide the features described in the Instruction Manual due to intrinsic properties of the device.

3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the device to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the product. When asserting your rights under warranty, you need to present a duly completed warranty card or a purchase receipt/invoice together with a description of the device's defect in as much detail as possible, in particular of the external manifestations of the defect.

4. A warranty card without the vendor's stamp and signature and without the sale date is invalid.

5. The warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage

resulting from incorrect usage or force majeure.

6. The warranty excludes products without the tamper-proof seal, unless an authorized Service employee has removed the seal.

7. The Service shall endeavour to complete the repair within 21 days. The said time limit may be extended to 1 month in the event that spare parts currently unavailable at the Service must be purchased.

8. To facilitate the repair, the product should be returned to the Service complete with all its original components.

9. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend the rights of the buyer arising from warranty regulations covering defects in goods sold pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).

10. Territorial scope of warranty coverage: the territory of the Republic of Poland.

HOFFEN
food expert